

**Oleg Kharkhordin, European University at St. Petersburg**

**Participatory budgeting in Russia:  
a part of something bigger?**

**Партиципаторное бюджетирование в России:  
часть чего-то большего?**

# Инициативное бюджетирование

# Initiative budgeting

Партиципаторное  
бюджетирование  
(ЕУСПб, КГИ)

Программа  
поддержки  
местных  
инициатив  
(Всемирный банк)

Participatory  
budgeting  
(EUSP-CIC  
model)

Local Initiatives  
Support Program  
(World Bank  
model)

**Партиципаторное бюджетирование  
применяется в России с 2013 года:  
15 городов от поселка Мирный (5000 чел.) до  
Санкт-Петербурга (5.2 млн. чел.)**

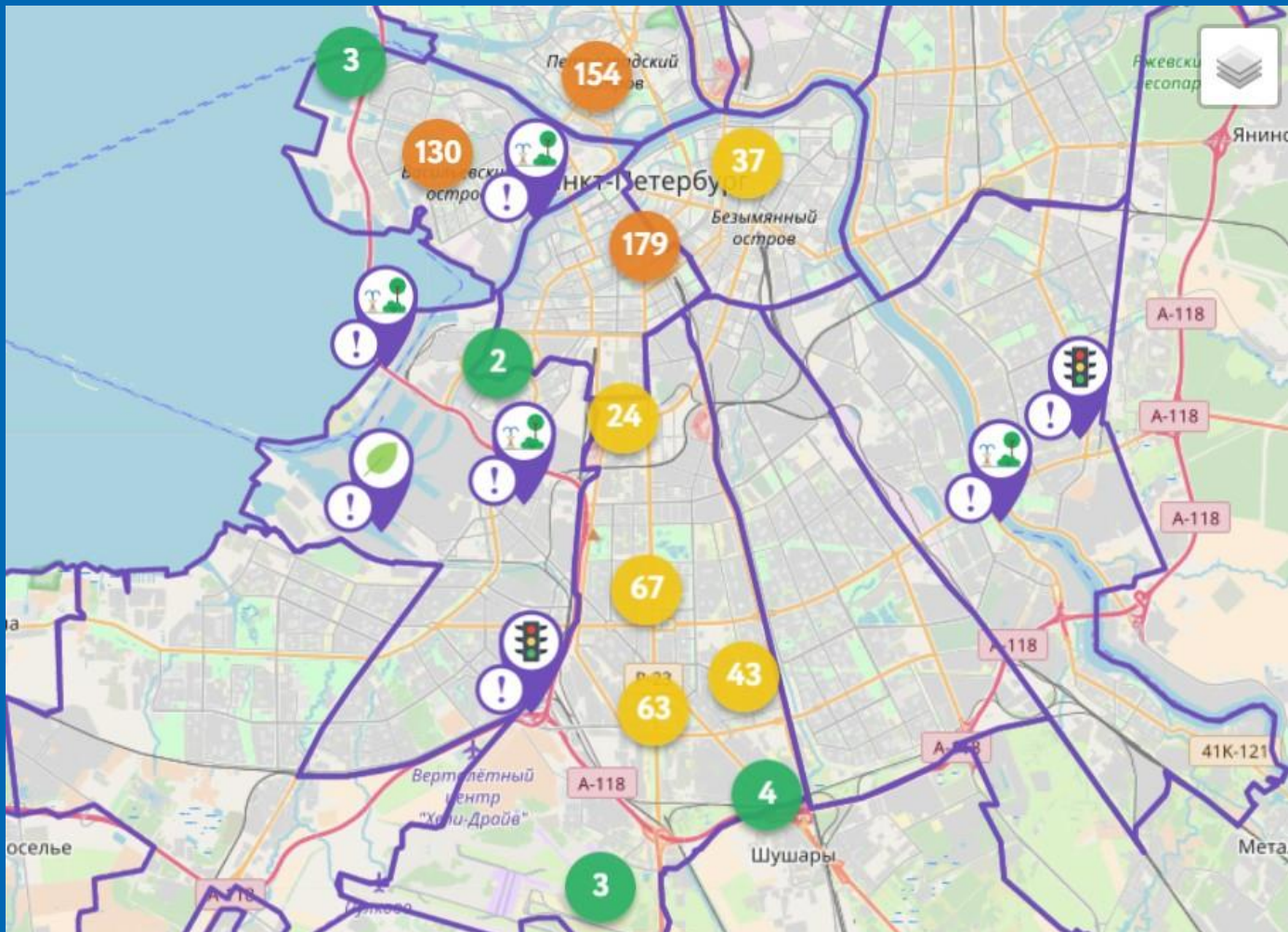
**Participatory budgeting is implemented in Russia  
since 2013: 15 towns and cities ranging from  
Mirny (5000 inhabitants) to St. Petersburg  
(5.2 million inhabitants)**

**Партиципаторное бюджетирование  
в проектах по методике ЕУСПб соединяет  
прямое участие и образование граждан,  
от бюджетной до юридической грамотности**

**Participatory budgeting programs based on  
EUSP methodology include direct citizen  
engagement as well as educating citizens both  
on financial and legal matters**

**Партиципаторное бюджетирование в России  
– часть международного опыта организации  
прямого участия граждан на фоне кризиса  
представительной демократии**

**Participatory budgeting in Russia is a part of  
international experience of managing citizens'  
direct participation with the traditional  
representative democracy being in crisis**



**Партиципаторное бюджетирование – ресурс для производства комплексных идей граждан по развитию города (пример – Санкт-Петербург, 2017)**

**Participatory budgeting provides citizens with the opportunity to develop complex ideas on the city development (example – St. Petersburg, 2017)**



**Заседание бюджетной комиссии в Санкт-Петербурге**  
Budgeting committee meeting in St. Petersburg

**В итоге, партиципаторное бюджетирование оказывает влияние на развитие публичного языка, необходимого для развития гражданского общества**

**As a result, participatory budgeting revitalizes public debate, which is necessary for the development of civil society**

**Спасибо за внимание**  
**Thank you for attention**